

CAMBRIDGE Opera JOURNAL



VOLUME 26 NUMBER 2 JULY 2014

CAMBRIDGE OPERA JOURNAL

EDITORS: Suzanne Aspden
University of Oxford, UK

Steven Huebner
McGill University, Canada

BOOK REVIEW EDITOR: Benjamin Walton
University of Cambridge, UK

EDITORIAL BOARD:	Carolyn Abbate <i>University of Pennsylvania, USA</i>	Thomas S. Grey <i>Stanford University, USA</i>	Emanuele Senici <i>University of Rome, La Sapienza, Italy</i>
	Stephen Banfield <i>University of Bristol, UK</i>	Arthur Groos <i>Cornell University, USA</i>	Mary Ann Smart <i>University of California, Berkeley, USA</i>
	Melania Bucciarelli, <i>City University London, UK</i>	Wendy Heller <i>Princeton University, USA</i>	Marian Smith <i>University of Oregon, USA</i>
	Tim Carter <i>University of North Carolina, Chapel Hill, USA</i>	Mary Hunter <i>Bowdoin College, USA</i>	Reinhard Strohm <i>University of Oxford, UK</i>
	David Charlton <i>Royal Holloway, University of London, UK</i>	Roger Parker <i>King's College, London, UK</i>	Lloyd Whitesell <i>McGill University, Canada</i>
	Martha Feldman <i>University of Chicago, USA</i>	Ellen Rosand <i>Yale University, USA</i>	

Subscriptions: *Cambridge Opera Journal* (ISSN: 0954–5867; electronic ISSN 1474–0621) is published three times a year in March, July and November. The subscription price (excluding VAT) of Volume 26 is £160.00 (USA, Canada and Mexico US\$277.00) for institutions print and electronic; institutions electronic only is £137.00/\$240.00; £48.00 (USA, Canada and Mexico US\$75.00) for individuals. Single parts cost £59.00 (USA, Canada and Mexico US\$102.00). Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK. Orders from the USA, Canada and Mexico should be sent to Cambridge University Press, The Journals Department, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013–2473, USA. Copies of the journal for subscriptions in the USA, Canada and Mexico are sent by air to New York to arrive with minimum delay. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air.

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organisations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0954–5867/14 \$12.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. *For all other use*, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

Offprints: No paper offprints are provided, but the corresponding author will be sent the pdf of the published article. Print offprints may be purchased at extra cost at proof stage.

Information on *Cambridge Opera Journal* and all other Cambridge Journals can be accessed at www.journals.cambridge.org

© CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS 2014

Typeset by MPS Limited, Bangalore; printed in the United Kingdom by Latimer Trend.

Cambridge Opera Journal

VOLUME 26, NUMBER 2

- Mime, Meyerbeer and the Genesis of *Der junge Siegfried*: New Light on the 'Jewish Question' in Richard Wagner's Work
MICHAEL C. TUSA 113
- Revising Lehár's *Rastelbinder* for the Reich
ULRIKE PETERSEN 147
- Die lustige Witwe* and the Creation of the Silver Age of Viennese Operetta
MICAELA BARANELLO 175
- REVIEW ARTICLE
When Media Meet
Marcia J. Citron, *When Opera Meets Film*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010
Héctor J. Pérez, ed., *Opera and Video: Technology and Spectatorship*. Frankfurt: Peter Lang, 2012
DEIRDRE LOUGHRIDGE 203

Front cover illustration: Photo, Franz Lehár with Louis Treumann and Mizzi Günther as Danilo and Hanna in Act II of *Die lustige Witwe* (Austrian ÖNB/Wien NB 608, 704-B).

CONTRIBUTORS

Micaela Baranello is a doctoral candidate in musicology at Princeton University where she is completing her dissertation, 'The Operetta Empire: Popular Music Theater and Austrian Identity, 1900–35'. She has presented papers at the American Musicological Society's annual meeting in New Orleans and published in *Opera Quarterly*, *Notes* and *The New York Times*. She held a Fulbright study grant in Austria in 2010–11 and was awarded a Mellon/ACLS Dissertation Completion Fellowship for 2013–14.

Deirdre Loughridge is an ACLS New Faculty Fellow and Visiting Assistant Professor in the Music Department at the University of California, Berkeley, where she previously held a Mellon Postdoctoral Fellowship in the Humanities. Her research focuses on eighteenth- and nineteenth-century music, aesthetics and listening practices. She has published in the *Journal of Musicology*, *Journal of the American Musicological Society* and *Eighteenth-Century Music*. Currently, she is completing a book entitled *Seeing the Crescendo: Audiovisual Culture from Haydn to Beethoven*, which examines the roles of visual technologies, and their associated scientific and entertainment cultures, in shaping early Romantic listening practices and musical thought.

Ulrike Petersen recently completed a Ph.D. in Music History at the University of California, Berkeley. Supported by a doctoral fellowship of the Gerda Henkel Stiftung, her dissertation explores operetta's political, social and cultural impact in Vienna during the early twentieth century.

Michael C. Tusa is Professor of Music at the University of Texas at Austin. He has published on German opera, nineteenth-century piano music and Beethoven. His current work includes study of the Viennese reception of opéra comique at the start of the nineteenth century.